



# Экономический и Социальный Совет

Distr.: General  
24 August 2023  
Russian  
Original: English

## Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования  
правил в области транспортных средств

Сто девяносто первая сессия

Женева, 14–16 ноября 2023 года

Пункт 4.6.6 предварительной повестки дня

Соглашение 1958 года:

Рассмотрение проектов поправок к существующим  
правилам ООН, представленных GRE

### Предложение по дополнению 4 к поправкам серии 08 к Правилам № 48 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации)

#### Представлено Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации\*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) на ее восемьдесят восьмой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRE/88, пункты 18 и 25). В его основу положены неофициальные документы GRE-88-17 и GRE-88-25-Rev.1. Этот текст представлен Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (AC.1) для рассмотрения на их сессиях в ноябре 2023 года.

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2023 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2023 год (A/77/6 (разд. 20), таблица 20.6), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



*Пункт 3.2.6.5 изменить следующим образом:*

«3.2.6.5 Документы в соответствии с пунктом 6.22.9.3 настоящих Правил».

*Пункт 5.10.4.3 изменить следующим образом:*

«5.10.4.3 В случае сомнений вышеуказанное предписание считается выполненным, если сила красного света, излучаемого в направлении вперед и/или белого света, излучаемого в направлении назад, проверенная в ходе официального утверждения типа конструкции огней, составляет не более 0,25 кд на огонь с учетом воздействия кузова транспортного средства, если это применимо».

*Включить новый пункт 5.35.3 следующего содержания:*

«5.35.3 Ни мигание, ни преображение проекции в помощь водителю не допускается, если это прямо не разрешено для описанных вариантов использования в условиях, предусмотренных в приложении 16».

*Пункты 5.35.3 (прежний)–5.35.5, изменить нумерацию на 5.35.4–5.35.6 соответственно.*

*Пункт 5.35.6 (прежний), изменить нумерацию на 5.35.7, а текст следующим образом:*

«5.35.7 Проекция в помощь водителю должна автоматически выключаться в случае выявляемого электронным способом сбоя в работе системы, влияющего на визуальную информацию на дорожном покрытии, предоставляемую проекцией в помощь водителю».

*Включить новые пункты 5.35.8–5.35.11 следующего содержания:*

«5.35.8 Проекция в помощь водителю не должна создавать помех для информации, отображаемой вспомогательным средством обеспечения поля обзора, определение которого содержится в Правилах № 125 ООН.

5.35.9 Проекция в помощь водителю не должна включаться, если включен стеклоочиститель и его непрерывная работа продолжается не менее двух минут.

5.35.10 За исключением предупреждения о встречной полосе движения и опасности столкновения, проекция в помощь водителю не должна включаться, если скорость автомобиля ниже 65 км/ч. Вместе с тем если проекция уже включена, то она может оставаться включенной до тех пор, пока скорость транспортного средства остается на уровне выше 40 км/ч.

5.35.11 Боковое расстояние от внешних краев проекции в помощь водителю до продольной средней плоскости или траектории центра тяжести транспортного средства не должно превышать 1250 мм.

Выполнение этого требования демонстрируется изготовителем при помощи расчетов или других средств, признанных компетентным органом по официальному утверждению типа».

*Пункт 6.22.7.1.2, первый подпункт, вместо 6.22.9.3 читать 6.22.9.4.*

*Включить новый пункт 6.22.9.2 следующего содержания:*

«6.22.9.2 С помощью световых приборов для луча ближнего света АСПО и/или адаптивного луча дальнего света может отображаться проекция в помощь водителю для надлежащего предупреждения водителя об особых дорожных ситуациях или условиях».

*Пункт 6.22.9.2 (прежний), изменить нумерацию на 6.22.9.3.*

*Пункт 6.22.9.2.1, изменить нумерацию на 6.22.9.3.1 и добавить в конце новое положение с) следующего содержания:*

«6.22.9.3.1 Податель заявки...

a) ...

...

c) соответствие проекции в помощь водителю, если таковая имеется, требованиям согласно пункту 5.35 и его подпунктам».

*Пункт 6.22.9.2.2, изменить нумерацию на 6.22.9.3.2, а текст следующим образом:*

«6.22.9.3.2 Для выяснения того... (например, чрезмерное угловое перемещение или мерцание).

Кроме того, при наличии проекции в помощь водителю техническая служба во время испытания должна убедиться в том, что эта функция не вызывает отвлечения внимания».

*Пункт 6.22.9.2.3, изменить нумерацию на 6.22.9.3.3, а текст первого предложения следующим образом:*

«6.22.9.3.3 Общая эффективность системы автоматического управления, включая систему проекции в помощь водителю, если таковая установлена, подтверждается...».

*Пункт 6.22.9.2.4, изменить нумерацию на 6.22.9.3.4.*

*Пункт 6.22.9.3 (прежний), изменить нумерацию на 6.22.9.4.*

*Пункт 6.22.9.3.1 (прежний) и его подпункты, изменить нумерацию на 6.22.9.4.1 с учетом его подпунктов соответственно.*

*Пункт 6.22.9.3.2 (прежний) и его подпункты исключить.*

*Пункты 6.22.9.4 (прежний) и 6.22.9.5 (прежний), изменить нумерацию на 6.22.9.5 и 6.22.9.6 соответственно.*

*Приложение 1, пункт 9.22 изменить следующим образом:*

«9.22	Адаптивная система переднего освещения (АСПО):	да/нет <sup>2</sup>
9.22.1	Ближний свет АСПО	да/нет <sup>2</sup>
9.22.1.1	Ближний свет АСПО + проекция в помощь водителю	да/нет <sup>2</sup>
9.22.2	Дальний свет АСПО	да/нет <sup>2</sup>
9.22.3	Адаптивный дальний свет (АДС) АСПО	да/нет <sup>2</sup>
9.22.3.1	Адаптивный дальний свет (АДС) АСПО + проекция в помощь водителю	да/нет <sup>2</sup> ».